

NUM.DOC.36/2007

CITTA' DI TORINO  
Provvedimento del Consiglio Circostrizionale  
N. 10 – “MIRAFIORI SUD”  
Estratto del verbale della seduta del 23 Aprile 2007

Convocato il Consiglio di Circostrizione n. 10 in seduta straordinaria.

Sono presenti nell'aula Consiliare del Centro Civico “R. Davico”, in Strada Comunale di Mirafiori n. 7 oltre al Presidente TROMBOTTO i Consiglieri:

ACQUAVIVA BARROCU BUFALO CAMARDA CARPINELLI CONTI DE DATO  
DEIANA FRANCHI INFELISE LAINO LA NOTTE MANCUSO MINUTELLO MOSSO  
NUCERA PANZERA RASTELLI SCIASCIA SPINELLI TUMOLO.

In totale con il Presidente n. 22

Risultano assenti i Consiglieri: ALBANO - CERA – MINNITI.

Con l'assistenza del Segretario: DR. GIOVANNI DE MARIA.

Ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

Il presente provvedimento:

OGGETTO: C.10 – ART. 42 COMMA 2 - ASSOCIAZIONI VARIE PROGETTI ANNO 2007.  
CONTRIBUTO DI EURO 4.000,00 ALL'ASSOCIAZIONE ACAT. CONCESSIONE LOCALI  
E SPAZI SPORTIVI AD ASSOCIAZIONI VARIE. SPESE DI PUBBLICIZZAZIONE EURO  
200,00.

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.10 - MIRAFIORI SUD

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 10 - ART. 42 COMMA 2 - ASSOCIAZIONI VARIE PROGETTI ANNO 2007. CONTRIBUTO DI EURO 4.000,00 ALL'ASSOCIAZIONE ACAT. CONCESSIONE LOCALI E SPAZI SPORTIVI AD ASSOCIAZIONI VARIE. SPESE DI PUBBLICIZZAZIONE EURO 200,00.

Il Presidente Maurizio Trombotto, di concerto con il Coordinatore della IV Commissione Giovanni Barrocu, il Coordinatore della V Commissione Antonino Tumolo e il Coordinatore della I Commissione Antonino Bufalo, riferisce:

Nell'ambito delle politiche territoriali per la realizzazione di azioni aventi la finalità di migliorare la qualità della vita e le opportunità di crescita e di sviluppo, con particolare riferimento alla popolazione giovanile, la Circoscrizione 10 presenta una significativa e qualificata offerta di opportunità e occasioni che assumono il significato anche di sviluppo della partecipazione dei cittadini e del loro senso di appartenenza.

Nell'ambito di applicazione del principio di sussidiarietà si intende valorizzare le iniziative presenti sul territorio particolarmente dedicate al tema della disabilità. Tali iniziative, accanto all'opera prestata anche dal personale comunale, vedono il coinvolgimento del mondo dell'associazionismo e del volontariato che bene operano recando contributi utili e preziosi.

Proprio la ricchezza e la differenziazione dell'opera prestata consentono la realizzazione di percorsi progettuali attraverso azioni quali la sensibilizzazione alle varie tematiche sociali che possono interessare cittadini in particolari condizioni di fragilità, il riconoscimento dei bisogni e le possibilità di sostegno, la definizione e l'organizzazione di iniziative facilitanti e favorevoli al raggiungimento di obiettivi personali legati al superamento di particolari difficoltà e criticità personali.

Tutto ciò consente così un agire integrato di tutti gli attori locali per i quali comune è l'obiettivo di mettere insieme conoscenze, esperienze, disponibilità per creare e consolidare le opportunità di azione locale.

Sulla base delle esperienze sin qui realizzate, sono pervenute proposte progettuali presentate rispettivamente da:

- 1) Associazione per disabili gravissimi "CLAUDIA BOTTIGELLI" ONLUS con sede legale in Torino, Via P. Togliatti n. 25 per l'organizzazione di iniziative, condivise con la Circoscrizione, aventi la finalità di sensibilizzare l'opinione pubblica sulle difficoltà e le

necessità delle famiglie con congiunti in situazione di disabilità gravissima. In particolare prevede attività per le famiglie e l'organizzazione di n. 4 incontri nel periodo compreso tra aprile 2007 e marzo 2008 aventi come tema:

- a. il prepensionamento dei familiari che assistono un disabile grave o gravissimo;
- b. l'ambiente, le polveri sottili e la mobilità delle persone disabili;
- c. l'accesso ai servizi sanitari ospedalieri e ambulatoriali.

Per la realizzazione del suindicato progetto chiede, con nota presentata il 31 gennaio 2007 - prot. n. 1219/4-9-1 e successiva integrazione del 7 febbraio 2007 - prot. n. 1503/4-9-1, la concessione gratuita per il periodo aprile 2007 – marzo 2008, dei locali siti in Via Morandi, 10/A, da destinare a sede operativa dell'associazione, nelle giornate e fasce orarie così indicate: settimanalmente il martedì dalle ore 10.00 alle ore 12.00, il mercoledì dalle ore 16.00 alle ore 18.00, il sabato dalle ore 10.00 alle ore 12.00.

- 2) Associazione di Volontariato "Punto Zero", L.go Re Umberto n. 118, già rientrante nel Piano Handicap Circostrizionale per l'anno 2006-2007 che svolge attività di socializzazione e di integrazione ludica, ricreativa e culturale a favore delle persone con disabilità lieve e medio lieve. L'Associazione, per rafforzare il riferimento sia ai volontari sia ai residenti nella Circostrizione e per potersi avvalere di una sede fissa per le riunioni, chiede, con nota del 26 febbraio 2007 - prot. n. 2344/4-9-1 e con successiva integrazione del 7 marzo 2007 prot. n. 2718/4.9.1, la concessione gratuita del locale sito in Via Morandi, 10/A nella giornata e fascia oraria così indicata: il secondo mercoledì di ogni mese dalle ore 21.00 alle ore 23.00 per il periodo aprile 2007 – marzo 2008, in considerazione della sua partecipazione al Piano Handicap 2007-2008 che sarà oggetto di prossimo provvedimento deliberativo.
- 3) ACAT Torino Sud Associazione Club Alcolisti in Trattamento con sede in Torino, Via Gaidano, 79 per la realizzazione di un'iniziativa, articolata in diversi momenti di socializzazione rivolti alle famiglie in cui sono presenti problematiche legate all'assunzione di alcol, realizzati anche presso le scuole alcologiche territoriali e alla popolazione del territorio circostrizionale, anche con l'obiettivo di sensibilizzare sui danni provocati dall'uso di detta sostanza.  
A tal fine l'ACAT con nota del 9 febbraio 2007, prot. n. 1590/7-9-9, chiede l'erogazione di un contributo pari a Euro 4.000,00 a fronte di una spesa preventivata di Euro 6.550,00. Inoltre, chiede l'uso gratuito: della Sala Polivalente sita in Via Negarville, 30/2 per la giornata di domenica 20 maggio 2007, dalle ore 08.00 alle ore 14.00 e per la giornata di sabato 15 dicembre 2007 dalle ore 09.00 alle ore 24.00; l'utilizzo di un campo di calcio per sabato 9 giugno 2007 dalle ore 09.00 alle ore 20.00 e del locale comunale sito in Via Morandi 10/A da utilizzare settimanalmente il martedì e giovedì dalle ore 20.30 alle ore 23.00 e il primo e terzo venerdì di ogni mese dalle ore 20.30 alle ore 23.00.
- 4) TEATRO REGINALD CENTRO DI DRAMATERAPIA per la realizzazione del progetto "Divento una stella", facente parte del progetto cittadino Yepp e avente quale finalità il

mantenere e potenziare la partecipazione popolare ai percorsi realizzati dal laboratorio teatrale, chiede l'uso gratuito del cortile della Biblioteca Pavese limitatamente ai mesi di maggio e giugno nella giornata di venerdì dalle ore 20.00 alle ore 23.00.

La proposta è stata illustrata nel corso delle riunioni della I Commissione del 12 febbraio e del 19 marzo 2007, nella seduta congiunta della IV e V Commissione del 12 aprile 2007 e discussa nella Giunta Circoscrizionale il 17 aprile 2007.

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso di locali comunali circoscrizionali approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 4 maggio 1992 mecc. n. 9204078/08, modificato agli artt. 4 e 6 dalla deliberazione del Consiglio Comunale del 19 marzo 2007, mecc. 200700545/094 esecutiva dal 2 aprile 2007.

Considerato che i progetti delle suddette Associazioni non perseguono finalità di lucro e si prefiggono lo scopo di promuovere attività sociali, culturali e di favorire l'attività di volontariato operante sul territorio, si ritiene che la Circoscrizione, possa procedere, per le suindicate motivazioni, a concedere in via continuativa i locali di Via Morandi 10 /A alle Associazioni: ACAT - PUNTO ZERO – CLAUDIA BOTTIGELLI. Tali concessioni rientrano tra quelle a titolo gratuito previste dall'Art. 5 punto B1, del Regolamento n. 186 del quale sono fatti salvi i punti A-1-2-4-5.

Tutto ciò premesso

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 133 (mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996, il quale fra l'altro all'art. 42 comma 2 dispone in merito alle "Competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e 61 del succitato Regolamento del Decentramento sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica
  - favorevole sulla regolarità contabile.

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate:

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. Di approvare la realizzazione del progetto esposto dettagliatamente in narrativa per il quale viene rilasciato il patrocinio, individuando quale beneficiaria di un contributo di Euro 4.000,00 (al lordo delle eventuali ritenute di legge) l'Associazione ACAT con sede in Torino Via P. Gaidano 79 – C.F. 97584330019.  
Il contributo rientra nei criteri previsti dal Regolamento per le modalità d'erogazione dei contributi vigenti, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 19 dicembre

1994, esecutiva dal 23 gennaio 1995 - mecc. n. 9407324/01.

In sede di presentazione del consuntivo, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, i contributi saranno ridotti proporzionalmente applicando la stessa percentuale individuata in sede di preventivo.

2. Di concedere inoltre alla suindicata Associazione ACAT:

- a) l'uso gratuito della Sala Polivalente di Via Negarville 30/a per la giornata di domenica 20 maggio 2007, dalle ore 08.00 alle ore 14.00 e per la giornata di sabato 15 dicembre 2007 dalle ore 09.00 alle ore 24.00, secondo quanto predisposto dalla deliberazione del Consiglio Circostrizionale mecc. 200500049/93 del 3 febbraio 2005 - esecutiva dal 26 febbraio 2005;
- b) il prestito gratuito per il giorno 9 giugno 2007 delle foto storiche in proprio possesso e le griglie necessarie per la loro esposizione, che saranno prelevate dai locali del Centro Civico della Circostrizione 10 direttamente da personale dell'Associazione ACAT che, al termine della manifestazione, provvederà a riconsegnare il materiale prelevato;
- c) l'intervento per il giorno 9 giugno 2007 dell'Associazione Filarmonica Torino Mirafiori, ai sensi di quanto previsto dalla convenzione approvata con deliberazione del 24 gennaio 2006 - mecc. n. 200600228/93 e del Gruppo The Royal Majorettes, così come previsto dalla convenzione approvata con deliberazione del 27 marzo 2007 - mecc. 200701630/93.
- d) l'uso gratuito di un campo di calcio tra quelli gestiti dalla Circostrizione 10 per il giorno 9 giugno 2007 dalle ore 9,00 alle ore 20,00 - come previsto dall'art. 2 deliberazione del Consiglio Comunale del 15 novembre 2004, esecutiva dal 29 novembre 2004 - mecc. n. 200401377/010 avente per oggetto: TARIFFE PER L'USO DEGLI IMPIANTI SPORTIVI – NUOVA REGOLAMENTAZIONE – APPROVAZIONE e successive modificazioni;
- e) le coppe per la premiazione fornite a titolo gratuito.

3. Di porre a carico della Circostrizione 10 la pubblicizzazione delle varie iniziative previste dal progetto, per una spesa presunta di Euro 200,00 che trova capienza nei fondi già impegnati con determinazione dirigenziale mecc. 200511057/93, approvata il 5 dicembre 2005, esecutiva dal 24 dicembre 2005.

4. Di attribuire, alle sottoindicate Associazioni, a titolo gratuito, l'uso a rotazione del locale di Via Morandi 10/A secondo la calendarizzazione specificata in narrativa e per la durata non superiore all'anno, a decorrere dalla data indicata nella successiva determinazione dirigenziale:

- ACAT Torino Sud -Via Gaidano 79 – Torino,
- PUNTO ZERO - L.go Re Umberto 118 c/o Lorenzoni F. – Torino,
- CLAUDIA BOTTIGELLI - Via Togliatti 25 - Torino;

Tale concessione è regolamentata secondo quanto disposto dall'art. 5 punto B1 del quale

sono fatti salvi i punti A-1-2-4-5 del Regolamento per la concessione in uso dei locali di proprietà civica assegnati alle Circoscrizioni, approvato dal Consiglio Comunale del 4 maggio 1992 mecc. 9204078/08, modificato agli artt. 4 e 6 dalla deliberazione del Consiglio Comunale del 19 marzo 2007, mecc. 200700545/094 - esecutiva dal 2 aprile 2007;

5. Di concedere all'Associazione TEATRO REGINALD CENTRO DI DRAMATERAPIA l'uso gratuito del cortile della Biblioteca Pavese limitatamente ai mesi indicati in narrativa.
6. Di riservare a successiva determinazione dirigenziale la formalizzazione dell'atto di concessione di cui ai punti 3 e 4.
7. Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del T.U. sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 267/2000.

Il Presidente pone in votazione per punti la proposta di deliberazione.

#### 1. Associazione ACAT Torino Sud

Al momento della votazione sono inoltre assenti i Consiglieri: Laino e Spinelli.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione palese accerta e proclama il seguente risultato:

Presenti e votanti n. 20

Voti Favorevoli n. 20

#### 2. Associazione PUNTO ZERO

Al momento della votazione sono inoltre assenti i Consiglieri: Acquaviva, Minutello, Rastelli.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione palese accerta e proclama il seguente risultato:

Presenti e votanti n. 17

Voti Favorevoli n. 17

#### 3. Associazione CLAUDIA BOTTIGELLI

Al momento della votazione rientrano in aula Acquaviva e Rastelli ed escono le Consigliere: Franchi e Panzera.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione palese accerta e proclama il seguente risultato:

Presenti e votanti n. 18

Voti Favorevoli n. 18

#### 4. Associazione TEATRO REGINALD Centro di Dramaterapia

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione palese accerta e proclama il seguente risultato:

Al momento della votazione rientrano in aula le Consigliere Franchi e Panzera ed escono i Consiglieri: Acquaviva, Minutello, Rastelli.

Presenti e votanti n. 17

Voti Favorevoli n. 17

Il Consiglio di Circoscrizione

#### DELIBERA

1. Di approvare la realizzazione del progetto esposto dettagliatamente in narrativa per il quale viene rilasciato il patrocinio, individuando quale beneficiaria di un contributo di Euro 4.000,00 (al lordo delle eventuali ritenute di legge) l'Associazione ACAT con sede in Torino Via P. Gaidano 79 – C.F. 97584330019.  
Il contributo rientra nei criteri previsti dal Regolamento per le modalità d'erogazione dei contributi vigenti, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 19 dicembre 1994, esecutiva dal 23 gennaio 1995 - mecc. n. 9407324/01.  
In sede di presentazione del consuntivo, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, i contributi saranno ridotti proporzionalmente applicando la stessa percentuale individuata in sede di preventivo.
2. Di concedere inoltre alla suindicata Associazione ACAT:
  - a) l'uso gratuito della Sala Polivalente di Via Negarville 30/a per la giornata di domenica 20 maggio 2007, dalle ore 08.00 alle ore 14.00 e per la giornata di sabato 15 dicembre 2007 dalle ore 09.00 alle ore 24.00, secondo quanto predisposto dalla deliberazione del Consiglio Circoscrizionale mecc. 200500049/93 del 3 febbraio 2005 - esecutiva dal 26 febbraio 2005;
  - b) il prestito gratuito per il giorno 9 giugno 2007 delle foto storiche in proprio possesso e le griglie necessarie per la loro esposizione, che saranno prelevate dai locali del Centro Civico della Circoscrizione 10 direttamente da personale dell'Associazione ACAT che, al termine della manifestazione, provvederà a riconsegnare il materiale prelevato;
  - c) l'intervento per il giorno 9 giugno 2007 dell'Associazione Filarmonica Torino Mirafiori, ai sensi di quanto previsto dalla convenzione approvata con deliberazione del 24 gennaio 2006 - mecc. n. 200600228/93 e del Gruppo The Royal Majorettes, così come previsto dalla convenzione approvata con deliberazione del 27 marzo 2007 - mecc. 200701630/93.
  - d) l'uso gratuito di un campo di calcio tra quelli gestiti dalla Circoscrizione 10 per il giorno 9 giugno 2007 dalle ore 9,00 alle ore 20,00 - come previsto dall'art. 2 deliberazione del Consiglio Comunale del 15 novembre 2004, esecutiva dal 29 novembre 2004 - mecc. n. 200401377/010 avente per oggetto: TARIFFE PER

L'USO DEGLI IMPIANTI SPORTIVI – NUOVA REGOLAMENTAZIONE –  
APPROVAZIONE e successive modificazioni;

- f) le coppe per la premiazione fornite a titolo gratuito.
3. Di porre a carico della Circoscrizione 10 la pubblicizzazione delle varie iniziative previste dal progetto, per una spesa presunta di Euro 200,00 che trova capienza nei fondi già impegnati con determinazione dirigenziale mecc. 200511057/93, approvata il 5 dicembre 2005, esecutiva dal 24 dicembre 2005.
4. Di attribuire, alle sottoindicate Associazioni, a titolo gratuito, l'uso a rotazione del locale di Via Morandi 10/A secondo la calendarizzazione specificata in narrativa e per la durata non superiore all'anno, a decorrere dalla data indicata nella successiva determinazione dirigenziale:
- ACAT Torino Sud -Via Gaidano 79 – Torino,
  - PUNTO ZERO - L.go Re Umberto 118 c/o Lorenzoni F. – Torino,
  - CLAUDIA BOTTIGELLI - Via Togliatti 25 - Torino;
- Tale concessione è regolamentata secondo quanto disposto dall'art. 5 punto B1 del quale sono fatti salvi i punti A-1-2-4-5 del Regolamento per la concessione in uso dei locali di proprietà civica assegnati alle Circoscrizioni, approvato dal Consiglio Comunale del 4 maggio 1992 mecc. 9204078/08, modificato agli artt. 4 e 6 dalla deliberazione del Consiglio Comunale del 19 marzo 2007, mecc. 200700545/094 - esecutiva dal 2 aprile 2007;
5. Di concedere all'Associazione TEATRO REGINALD CENTRO DI DRAMATERAPIA l'uso gratuito del cortile della Biblioteca Pavese limitatamente ai mesi indicati in narrativa.
6. Di riservare a successiva determinazione dirigenziale la formalizzazione dell'atto di concessione di cui ai punti 3 e 4.

Al momento della votazione dell'I.E. sono inoltre assenti i Consiglieri: Franchi, Infelise, La Notte.

7. Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione palese dichiara all'unanimità dei presenti e dei votanti il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del T.U. sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 267/2000.
-